

ARRIGORRIAGA



Nº 160 DICIEMBRE DE 2013, AÑO XIV EJEMPLAR GRATUITO
EL PERIODICO DE ARRIGORRIAGA - ARRIGORRIAGAKO ALDIZKARIA

Mendikoso Taberna

Reservas: Tlf. 94.6714337

Txuletas, Cocillo, Pollo asado...
Urte osoan zabalik
Abierto todo el año

Arrigorriaga



'Gure Esku Dago' llenó el patio de butacas de Lonbo Aretoa en su presentación en el municipio.



El campo de Santo Cristo acoge el 28-D el VI Torneo Hego Uribe de Fútbol Interpueblos.



'Humor en corto' le dio el 'Txantxarri Honorífico' a 'Joxepo' alias Santi Ugalde.



Olentzeros, reyes, luces y otro Tren Solidario por Navidad

Les desearia
Feliz Navidad
y próspero 2013

Zorionak eta Urte Berri On!

Urtarrilak 5^{ena} enero
Udaletxeko plazan
19:00

Epifanía 2014 Arrigorriaga

La Epifanía reúne a 200 personajes bíblicos

AUTORIZADO Y SUBVENCIONADO POR EL GOBIERNO VASCO



EUSKO JAURLARITZAK
BAIMENDUTA ETA FINANTZATUTA



HAUR, ESKOLA

C/Severo Ochoa, 53 Bajo (Posterior) Tf.: 94 671 36 46 bihotzhaureskola@yahoo.es



MATRÍCULA ABIERTA

2014/2015

Del 7 de enero al 28 de febrero

4 AULAS

+ AULA DE USOS MÚLTIPLES.

PLANTA BAJA CON ACCESO

DIRECTO AL PARQUE UGERTZA,

PORCHE CUBIERTO Y ZONA AJARDINADA,

ACOTANDO 75 m² EN CASO DE REALIZAR

ACTIVIDADES ESPECÍFICAS

COMEDOR/JANTOKI

COMIDA ADAPTADA A LAS NECESIDADES EN CADA MOMENTO DE DESARROLLO DEL NIÑO/A.
MERIENDA: FRUTAS
(Elaboradas por el propio centro)

HORARIOS AMPLIOS Y FLEXIBLES/
ORDUTEGI ZABAL
DE 7:20 A 18:30 HORAS



'Arri gorritan'

Eñaut Barandiaran

Gabonetan lagun ikusezinek inguratzen gaituzte, berdin lanean, koadrilan, gimnasioan, batzokian edo herriko tabernan. Lema lizuneko kamisetak, ka-

masutra mahai-jokoak edo poker karta-sortak elkar trukatzeko ditugu, jasotzen ditugunetako asko eta asko zuzenean zakarrontzira doazen arren, eta oparitzen ditugun gehienak ere antzeratsu. Hala ere, azkenerako lagun ikusezinak, askotan ezezagunak, pilatu egiten zaizkigu, loteria elkar trukatzeara bezain burugabea den, baina sikieran merkeago ateratzen zaigun erritualean.

Aurten, baina, badirudi lagunak ez direla ikusezina izango den gauza bakarra. GKE batek telebistan berriki zabaldu duen iragarkian ama batek hurrengo jokoaren proposatzen dio bere alabatxoari: ogitartekoa ematen dio, dena ogi dena, eta jokoaren funts

ankerra da alabak irudikatu behar duela ogi artean badagoela txorizoa edo txokolatea, esaterako, amak malkoak xurgatzen dituen bitartean, amorruz. Irargarkiarekin helburua umean artean pobrezia izan duen hazkundera ohartaraztea da. Halako zerbait egin beharko dute argia edo berogailua ordaindu ezin dutenek ere, etxean goxo bero daudela irudikatu, eta ez hotzez akabatzen. Baina irudikatzeaz ari garela, eta lagun ikusezinez, begitantzen zait badagoela honen guztiaren erantzule diren lagun ikusezinentzat opari ezin aproposagoa: gillotina. Evaristok esana, amen jauna. Zorionak eta urte barri on!

 **FYM - Cementos Rezola Italcementi Group**
50 urte arrigorriaga

Participa en el concurso fotográfico "50 años de Medio Ambiente Industrial" Hartu parte "Industria Ingurumeneko 50 urte" argazki lehiaketan



FYM-Cementos Rezola convoca un concurso fotográfico sobre '50 años de medio ambiente industrial'

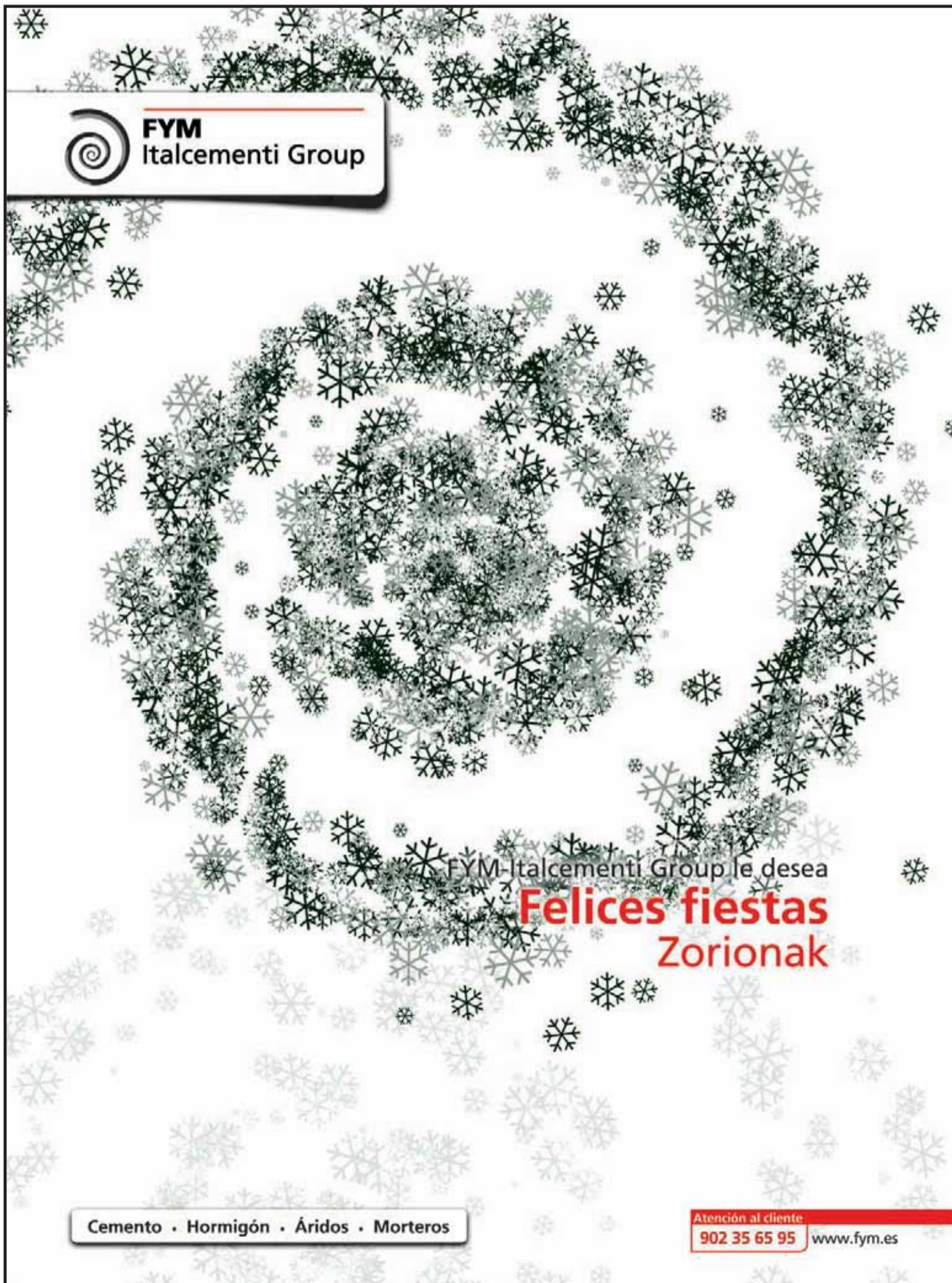
Arrigorriaga gaur


FYM-Cementos Rezola de Arrigorriaga ha convocado el Concurso de Fotografía '50 años de Medio Ambiente Industrial', en el marco del programa de actividades que está llevando a cabo a lo largo del presente 2013, para conmemorar el medio siglo de vida de la empresa en Bizkaia.

El concurso, abierto a toda la ciudadanía de Arrigorriaga, deberá reflejar la producción responsable y el desarrollo sostenible en la fabricación de cemento. En concreto, el jurado valorará aspectos como la optimización en el uso de recursos naturales, la minimización del impacto en el entorno, la reducción de las emisiones atmosféricas y la eficiencia energética.

Las fotografías deberán ser originales y exclusivas del autor o autora, quien podrá presentar un máximo de 6 trabajos, en color o en blanco y negro, pero solo se premiará uno. No podrán participar aquellas obras que hayan sido anteriormente publicadas o premiadas en cualquier certamen. Tampoco se admitirán "collages", montajes, fotografías pintadas y/o manipuladas digitalmente, con el fin de mostrar la integridad de la situación.

El formato de las fotografías debe ser digital, aceptándose únicamente formatos de archivos fotográficos jpg y .bmp. El tamaño de la foto no deberá exceder los 5Mb. El jurado otorgará tres premios dotados con 850, 400 y 250 euros, respectivamente. El plazo de presentación de trabajos finalizará el próximo 31 de diciembre.



 **FYM Italcementi Group**

FYM-Italcementi Group le desea
Felices fiestas
Zorionak

Cemento • Hormigón • Áridos • Morteros

Atención al cliente
902 35 65 95 www.fym.es

ARRIGORRIAGA


Cada mes 5.500 hogares reciben, de forma gratuita, un ejemplar de ETXEBARRI GAUR

Editor:
Francisco Rodríguez
Director:
Kike Camba
Redactor Jefe:
Joseba Benito

Diseño original y diagramación
Fran Naranjo
Dpto Comercial
Asier Navarro:
656 741 450

Edita: Urbiko Comunicación Hoy S.L
Impresión: Iparraguirre S.A.
Depósito legal: BI-1937-2010
C/ Urbi 7, Dpto 9. Basauri
Tfno/Fax: 94 440 26 64



**ZORIONAK ETA
URTE BARRI ON!**



ARRIGORRIAGAKO BATZOKIA
Urgoiti pasealekua, 24 - 48480 Arrigorriaga
arrigorriagako-ubb@euskaltel.net

La Epifanía de Arrigorriaga reunirá a doscientos personajes bíblicos en la plaza de Ayuntamiento

Kike Camba

Entre mujeres, hombres, niños, niñas, jóvenes y Reyes Magos, más de 200 personas reconvertidas en personajes bíblicos por obra y gracia de la Epifanía de Arrigorriaga se darán cita el 5 de enero en la plaza del Ayuntamiento. En una representación que intenta ser lo más fiel posible a los textos cristianos que recogen el pasaje del nacimiento de Jesús, la matanza de Herodes y la visita de los Reyes Magos de Oriente; y que se ha convertido en referencia en la Comarca: por sus 41 años de historia casi consecutiva y por el espectáculo conseguido "con la colaboración y el esfuerzo de todo el pueblo" destaca el Alcalde, Asier Albizua. "Creo que es un acto especial que se ha mantenido a través de las distintas décadas, y éste año empezamos con la quinta, gracias al relevo generacional y la participación de toda la ciudadanía, niños y no tan niños".

Los días 2, 3 y 4 de enero, este último de ensayo general, todos y todas los/as apuntados/as deberán acudir, obligatoriamente, a las 7 de la tarde, al escenario de la Epifanía que o es otro que el plaza del Ayuntamiento. Allí estarán instalados o a medio terminar los escenarios habituales: el portal de Belén, el palacio de Herodes, el pueblo,.. Pastorcillos, soldados, la Virgen San José y el niño y, como no, la aparición estelar de los Reyes Magos que se pasearán en una



breve cabalgata por el centro del pueblo, llenarán todo ese escenario, otra vez montado electrificado e iluminado por vecinos/as del pueblo.

Voluntari@s para todo

También las ropas que se lucen, el atrezzo propio de cada personaje y los escenarios llevan la firma popular de voluntarios/as y de comercios locales que echan una mano. Este año, un nuevo cuerpo de voluntarios,

la Asociación de Desempleados de Arrigorriaga, engrosarán la larga lista de colaboradores a que ellos serán los responsables del montaje y desmontaje de todos los escenarios, "ahorrándonos unas pelillas que nunca viene mal".

Precisamente en el presupuesto es en lo único que la Epifanía permanece estancada respecto a otros años. "El dinero de la lotería el año pasado, y en este el del sorteo de la cesta que

estamos vendiendo a un euro ayudan un poco a reforzar los 6.500 euros que nos concede el Ayuntamiento", apuntan responsables de la Comisión Pro Epifanía. Para Albizua la Epifanía ya hace tiempo que se convirtió en seña de identidad de este municipio pero cada año es asombroso ver como esta tradición "mantiene la ilusión y los sueños, gracias a un trabajo de muchas personas del municipio que consiguen hacer más gran-

de la navidad. Mi reconocimiento y agradecimiento para todos y todas ellas".

Tampoco se olvidaba el máximo mandatario local de buena parte del público que llena el entorno de la plaza en esa noche mágica. Por supuesto invitar un año más a que las personas del entorno cercano y de toda Bizkaia se acerquen a conocer éste acto que creemos es único en Euskadi en su desarrollo y merece mucho la pena".

Har
RESTAURANTE armiñe ***
c/ Ibaigane, n.º 4 B - 48970 BASAURI (Bizkaia)

Parking propio
Reservas
Tf.: 944 262 960
www.restaurantearmine.com

- Menú del día
- Menú especial del día
- Menú fin de semana
- Menú bistró
- viernes noche 22.50€

Arrigorriagak aurten hasiko du Basauritik helduko den erribera pasealekuarekin lotura

La kilómetro erdiko hondakin-degi bat Basauri eta Arrigorriagako erriberraren pasealekuen artean kokatzen da. Bide hauek egunero ehunka lagun paseatzen dira hondakin-degiaren bi aldeetan. Bi udalerrien arteko mugan dago eta lotuta egon ezean, ia 6 kilometroko pasealekua egotea eragozten du.

Arrigorriagak datorren udara baino lehen, bere eremuan hiritartzeko falta diren 150 metroak amaitzeko asmoa du. Oinezkoen eta txirrindularien ibilbide hau, autopistako bide-zubi alboan hasi eta Lonbo inguruan amaitzen diren bi kilometroei gehituko zaio.

Udalaz gaindiko plan ezberdinetan aurreikusia badago ere, Udal-taldeko Agenda 21ean, Nerbioiko Parke Linealean edo Aldundiko Bizikleta Plan Nagusian esate baterako, lotune hau

azken urteotan atzeratu egin da, bai egoera ekonomiko zailagatik zein aipatutako inguru industrialean gauzatzen ari diren Abiadura Handiko Trenaren lanengatik. Orografiak ere ez ditu gauzak errazten. Basauriko azken Udal-taldeak proiektatutako ibilbidearen amaierak Sidenor hondakin-degia inguratzen zuen, lohiz bete ostean, bertan parke handi bat kokatuko zelarrik; baina egun malda ibilgaitzez jositako eremu huts bat besterik ez da.

Arrigorriagaren kasuan, Asier Albizua alkatearen esanetan, Udalak "herritarren eskakizunei" so egingo die, aurten 150.000 euroko kostua izango duten lanak esleituz, herriko PSE alderdiarekin hitzartutako proiektuari esker. 90ko hamarkadan ibaia birbideratu ondoren, Arrigorriagako alde zaharrak pasealeku zabal bat irabazi zuen.



El Euskaltegi celebró el Día del Euskera creando varios miniberbalagun

El alumnado del Euskaltegi distribuido en varios pequeños txokos de conversación. Y un gran mural recogiendo todas las palabras escogidas por el alum-

nado como la más bonita, según su criterio.

Este fue el escenario del Día del Euskera (3 de diciembre) en el centro de aprendizaje de eus-

kera para adultos de Ugao-Miraballes, ubicado en la plaza del Ayuntamiento de Arrigorriaga.

Un día del euskera que el euskaltegi podía celebrar por todo lo alto ya que el alumnado de este centro municipal acabó el curso 2012/2013 con las mejores notas de toda la CAPV y con el mayor número de aprobados.

La Haurreskola ofrece un servicio educativo integral

El Consorcio Haurreskolak es una entidad pública que gestiona las escuelas infantiles públicas de 0 a 2 años desde hace una década, y que se constituyen a los convenios suscritos entre el Gobierno Vasco y los ayuntamientos.

La Haurreskola de Arrigorriaga ofrece un servicio educativo integral, especialmente en el ámbito de conciliación de la vida familiar y laboral ofreciendo un horario amplio y flexible.

Este centro atiende a los distintos ámbitos de aprendizaje y desarrollo de los niños como:

- El conocimiento y progresivo control de su cuerpo; y para ello la psicomotricidad tiene una gran importancia; ya que trabaja a favor del bienestar físico y emocional estableciendo una relación entre el movimiento corporal; las emociones y el pensamiento.

- El descubrimiento del entorno a través de diferentes contextos que conforman el medio natural, físico y social a través del cesto de los tesoros

y juego heurístico. El primero está dirigido al aula de 0-1 años. Se basa en el juego libre que impulsa la autonomía, la experimentación; trabaja los sentidos, la imaginación, capacidad de concentración,.... La duración aproximada es de 30 minutos, respetando siempre el ritmo e interés de los niños. El material que se utiliza para llenar el cesto de mimbre suele ser natural, de madera, de metal, de papel, ... (piedras, cajas, latas, cucharas, libretas, ...).

El juego heurístico en cambio, está dirigido a niños de 1-2 años. Además de lo comentado anteriormente trabaja la capacidad de clasificación y el control del cuerpo y movimiento. El tiempo estimado suele ser de unos 45-60 minutos. Y el material utilizado está dividido en 3 grupos: recipientes (sólidos y duros, fáciles de manejar), objetos naturales, comprados, hechos, ... y bolsas de tela.

En todo momento se hace una observación directa de la evolución y desarrollo del ni-



ño.

El personal educativo de la Haurreskola está formado por 2 andereños por aula. Es un equipo cualificado y formado con las titulaciones de Magisterio con especialidad en Educación Infantil, Técnico Superior en Educación Infantil, el título de euskera. Además de ir formándose y reciclándose cada año por cursos impartidos por el

propio Consorcio Haurreskolak e indole personal: Apatxin, Garatu, ...

La Haurreskola de Arrigorriaga garantiza el uso del euskera como lengua de comunicación y aprendizaje, no discriminando a ningún niño, ni familia por su lengua vehicular.

No dudéis en ir a preguntar o a verla por dentro. Se os atenderá gustosamente. El ho-

rario es ininterrumpido de 7:30 horas a 16:45 horas.

"UN DÍA EN LA HAURRESKOLA..."

7:30h-10:00h Recibimos a los niños en el aula de psicomotricidad o en el aula.

10:00h-11:30h "CORRO": Pasamos lista, reconocernos en las fotos, pegamos las fotos de los niños que han venido en la haurreskola y los que no en casa, contarles un cuento, cantar, repartir la galleta, ...

10:30h-11:30h Psicomotricidad, juego heurístico, cesto de los tesoros, encajables (puzzles, estructuras,...), pintar, videos educativos, salida a los 2 patios de la haurreskola, ...

11:30h Llega la hora de la comida.

12:30h Llega la hora en que los niños se van a casa.

13:00h Es la hora en que los niños se van a dormir.

15:00h Es la hora en que algunos se van a casa y otros meriendan.







MARIKULA ZABALIK-MARIKULA ABIERTA

designed by www.certifilbe.com



La escuela también enseña solidaridad

Arrigorriaga gaur

La escuela pública de Arrigorriaga y más concretamente su AMPA, Gure Magalean, además de alumnado y familias de la localidad han vuelto a dar una lección de solidaridad.

El tema a desarrollar era la 'Recogida de juguetes- Jostailuen Bilketa' que cada año por estas fechas viene realizando la asociación de madres padres. Y el resultado ha superado las previsiones más optimistas de la nueva directiva.

Entre el 2 y el 9 de diciembre consiguieron llenar uno de los cuartos de servicios que les ha cedido la escuela, con muchos juguetes "y casi todos, por no decir todos, en muy buen estado; algunos incluso sin estrenar"; y en días posteriores les dieron salida vía Cruz Roja y buena parte irá a parar a 'La Posada de los Abrazos' de Bilbao.

No sin antes preocuparse de la gente de casa. "Todos nos conocemos y sabemos que hay gente que viene a esta escuela que lo está pasando bastante mal y no podrá comprar regalos, así que esas familias han sido las primeras a las que les ha ofrecido llevarse los que quisieran. Con toda la discreción

del mundo y sabiendo que la necesidad existía".

En la recogida han tomado parte todos los cursos, desde el preescolar hasta el último de primaria "y los chavales han

colaborado con muchas ganas. Ellos mismos animaban a sus aitas a traer juguetes, juegos educativos y cualquier cosa que podría regalar Olentzero", explicaron.

HIP-HOP
INTERPRETACIÓN
DANZA MODERNA
DANZA JAZZ
DANZA VIENTRE
CONTEMPORÁNEO

CURSO FORMACIÓN
de PROFESOR
en DANZA
MODERNA
Avalado por:

CLASES DE ZUMBA (MAÑANAS)
BAILES DE SALÓN (INICIACIÓN)

Gabon Zoriontsuak

BIARTE

DANZA ESCOLA

Luis Petralanda, nº 3 lonja (BASAURI)
Telf.: 94 449 77 47 www.centrobiarte.com

ARTELAN ARMAIRUAK

FÁBRICA Y EXPOSICIÓN DE ARMARIOS EMPOTRADOS Y A MEDIDA

- Armarios de puertas ABATIBLES /CORREDERAS
- VESTIDORES • LIBRERÍAS • COMPLEMENTOS

artelanarmairuak.com info@artelanarmairuak.com

Pol. Industrial BELAKO Módulo 301
48100 MUNGIA

Tfno.: 635 728 826
Fax: 946 743 273

El Ayuntamiento 'limpia' el ascensor de Torre Barua

Están a punto de finalizar las obras de lavado de cara del ascensor de Torre Barua y de eliminación de las filtraciones para evitar humedades y darle a esta instalación pública el aspecto que varios actos vandálicos y las conti-

nuos usos como w.c. han deteriorado.

También se han dado por finalizadas la correspondientes a un tramo de barandilla sobre el arroyo Bolintxu, en Abusu, así como la colocación de nuevo alumbrado.



NELSON MANDELA La caricatura de Asier

1918-2013



www.socialistas vascos.com



Paz
Felicidad
Igualdad
y un mejor 2014



gmarrigorriaga@hotmail.com

Una treintena de mujeres acabarán el año sabiendo autodefenderse

29 mujeres, jóvenes y adultas, se han inscrito para tomar parte en el próximo taller de autodefensa, que tendrá lugar en el polideportivo municipal, de 10:00 a 14:00 horas, los días 26, 27 y 28 de diciembre.

Esta actividad pone punto final al programa de actividades en torno al 25-N Día Internacional contra la violencia hacia las mujeres, diseñado por el área de igualdad y los colectivos de mujeres de la localidad.

Arrigorriaga reinicia en enero las competiciones de patinaje

El frontón de Arrigorriaga y el club de patinaje Arri-Gorri serán los anfitriones del reinicio de la competición escolar de patinaje el próximo 18 de enero. El club local ha conseguido en este final de 2013 "unos buenos resultados".



Comerciantes y Cáritas esperan superar los 1.100 kilos de alimentos recogidos en 2012 por el 'Tren Solidario'

Kike Camba

La Asociación de Comerciantes de Arrigorriaga -ADECKA, impulsora de la campaña 'Tren Solidario' y Cáritas-Arrigorriaga esperan superar los 1.100 kilos de alimentos básicos y algún que otro detalle navideño que se recogieron el año pasado. Apeando a la solidaridad de la población local, "y a las fechas en las que estamos".

Los fines de esta curiosa iniciativa comercial son sobre todo

"humanitarios pero no queremos que estuvieran muy alejados de nuestras casas; aquí mismo la pobreza sigue llegando cada vez a más hogares y habrá mucha gente que estas Navidades no tendrá ni para comer. Aprovechando las fechas y que damos algo a cambio -uno o todos los que se quieran, viajes en tren txu-txu- creemos que mucha gente va a subirse a este tren solidario", comentan esperanzados.

El papel de Cáritas en esta

empresa será el habitual. "Somos meros receptores y después repartidores de lo que nos llegue", apuntan.

Desde la organización local están llamando encarecidamente a colaborar a todo su entorno y públicamente piden participación en la iniciativa "que nos parece muy adecuada. Hemos depositado mucha confianza en esta iniciativa, reforzada con lo que se consiguió el año pasado, y en la respuesta que dará Arrigorriaga".

Además de niños y niñas felices, el tren solidario que la Asociación de Comerciantes de Arrigorriaga (ADECKA) puso en marcha en las pasadas Navidades cargó solidaridad en cantidades industriales. 1.160 kilos de comida que Cáritas-Arrigorriaga distribuyó durante las pasadas fiestas para casos urgentes y para dar salida a los productos navideños que mucha gente había utilizado como donación-billete para poder hacer un viaje en el trenecito.



OLENTZERO POSTARIA

2013ko ABENDUAREN 22a

22 de Diciembre

OHARRA: Eguraldia oso txarra izatekotan, 12:00etan zuzenean eskoletan egongo gara.

NOTA: Si el tiempo meteorológico es muy desagradable estaremos a las 12:00 en las escuelas.

ABENDUAREN 24an OLENTZEROREKIN ABESTUKO GARA

EL DÍA 24 SALTREMOS A CANTAR CON EL OLENTZERO

Recorrido: 12:00 salida de Oiargan - 12:15 Olatxu - 12:30 Abusako errofondos - llegada a La Campa, donde se repartirán los premios de los concursos de Olentzero solgaitos.

(VERID VESTIDOS CON TRAJES TRADICIONALES!)

10:00 BUIAN KALEJIRA TXIKI

10:30 OIARGAN

11:00 OLATXU KALEJIRA Ibilbidea (Recorrido): Olatxu, Santa Isabel, Abusu eta La Campa.

12:00 La Campan, JAIA FIESTA

GOIZEAN ZEHAR:

- Gargantua
- Tailerrak (talleres)
- Puzgarriak (hinchables)
- Olentzero eta Mari Domingi gutunak jasotzeko txokoa (Olentzero y Mari Domingi recogerán las cartas)
- Coro Abusutarrak
- Alarde de Danzas

ASOCIACIÓN DE VECINOS ABUSU AIZKORIKIDEN ELKARTEA

BOLINTXU KULTUR ELKARTEA

Jai Batzordea La Peña

ASOCIACIÓN DE VECINOS DE OIARGAN

COMERCIANTE DE LOS BARRIOS

PARROQUIA LA PEÑA

ARRIGORRIAGA

la Caixa

2013 Abusu Gabonetan! Programa de Navidad

APAINKETA-TAILERRAK TALLERES DE DECORACIÓN NAVIDEÑA

ABENDUAK 17, 18 DICIEMBRE
Ordutegia / horario: 17:30-19:30
SARRERA NAGUSIA / Hall planta baja

Gabonetako apaingarriak, bolak, girdandak, kartoizko zuhaitzak... material birziklagarriaz eginda
Bolas, adomos, guimaldas, árboles de cartón... realizados con material reciclable

OLENTZEROREN ETXEA

ABENDUAK 20 DICIEMBRE
Ostirala / viernes
17:00-19:30
OLENTZERORI GUTUNAK, OPARIAK, ESKULAN TAILERRA...
Cartas al Olentzero, regalos, taller de manualidades...

UMEENTZAKO JARDUERAK ACTIVIDADES INFANTILES

ABENDUAK 23, 26, 27 DICIEMBRE
Ordutegia / horario: 16:30-19:30
SARRERA NAGUSIA / Hall planta baja

HAURRENTZAKO LUDOTEKA, PUZGARRIAK, JOKOAK, WII-ak, TAILERRAK...
Ludoteca infantil, Hinchables
Juegos en familia, WII-s, Talleres...

ABUSU ZENTRO SOZIOKULTURALA
OLATXU, 4 - ARRIGORRIAGA
Tel. 944792930 abusu@arrigorriaga.org



GABONETAKO PROGRAMA 2013

ARRIGORRIAGA

ABENDUAK 20, ostirala
9:00etatik 12:30era
OLENTZERO ARRIGORRIAGAKO
ESKOLAN egongo da.

ABENDUAK 21, igandea
17:30etatik 20:00etara
Udaletzeko plazan
OLENTZEROREN POSTARIA

Mari Domingik Arrigorriagako ume guztien eskutitzak jasoko ditu Olentzerori emateko. Bitartean, Aritz berri dantza taldearen eskutik erromeria izango dugu, eta gaztainak banatuko ditugu.

ABENDUAK 24, asteartea
OLENTZERO EGUNA

11:00etatik 13:00etara
Olentzero Arrigorriagako
Arandia egoitzan egongo da.

17:00etatik 19:00etara:
Txistulariak udaletxe ondoko plazatik abiatuko dira Olentzero bila
Kubo auzora, hortik
Pergola
Severo Ochoa kalea
Joan XXIII.aren plaza
Odol emaleen plaza
Urgoiti pasealekua (kultur etxea)
Anbulatorio ondoan (saskibaloi kantxa zaharrean)
Udaletzeko plazan amaituko da.

Olentzeroak ibilbidean zehar Arrigorriagako ume guztien eskutitzak jasoko ditu.

Aritz berri dantza taldea, Artizarra musika eskola, Sokarri taldea, Gure Nagalean elkarte eta Arrigorriaga Herri ikastetxearen laguntzarekin.

ABENDUAK 27 eta 28
ostirala eta larunbata
11:00etatik 14:30era eta 17:00etatik
20:30era
Arrigorriagako Udal kiroldegiko
lehenengo solairuko areto nagusian
GABONETAKO UMEEN PARKEA
sarrera 2,00€.

ABENDUAK 30, astelehena
18:00
MISTER OLENTZERO

Lonbo aretoan Mister Olentzero antzeziana izango dugu.
Sarrera: nagusiek 7,00€
eta umeek 5,00€



URYARRILAK 5, igandea
19:00 - 21:00
Udaletzeko plazan
EPIFANIAREN 41°
antzezpena

ABENDUAK 29, igandea
12:00etatik 14:00etara, Udaletzeko plazan
ERREGEEN POSTARIA

Erregeen postariak ume guztien eskutitzak jasoko ditu erregeei emateko. Bitartean, umeentzako jarduerak eta musika egongo da ADECKAK antolatuta.



URYARRILAK 6, astelehena
10:00 - 12:00
ERREGEAK ARANDIA EGOITZAN

Hiru erregeak eta euren morroiak Arandia egoitzara igoko dira Arrigorriagako nagusiak bisitatzen.

Larunbattack egitasmoaren bigarren txanpa, adin guztietarako xakea eta Gabon kontuak

Hilaren 14an, aurreko larunbatean, Larunbattack egitasmoaren alderik kirolzaleenaren izan ostean, ostiral honetan, 20an hain zuzen, programaren bigarren zatiari hasiera emango zaio Gaztegunean euskal dantza tailerra, auto-makillajea eta ile-apainketa, edota jokozaleentzako wii olinpiadekin. Eguna 12 eta 17 urte bitarteko gazteei zuzendutako disko-festa batekin amaituko da. Bestetik, Arrigorriagako Endroke xake klubak, urtero egun hauetan egiten duen bezala, gabon xake txapelketa antolatu du; helduentzat hilaren 22an, igandean, goizeko 10:00etatik aurrera; eta haurrentzat, ostegunean, abenduaren 26an, arratsaldeko 17:00etatik aurrera. Biak Gaztegunean izango dira.

Gabonetako oporretan murgilduta, gazteak etxean aspertuta ez egoteko, Gazteguneak cupcake tailerra antolatu du ostiralerako, abenduaren 27rako, 17:00etatik 20:00etara Gaztegunean bertan; hurrengo egunean, 28an, larunbat arratsaldez, 16:00etatik aurrera, Gazteria saileko lantaldea gazte talde batekin batera Bilboko La Casilla gunera gerturatuko da izotz



AGENDA

LARUNBATTACK 2013

ABENDUAK 20
DICIEMBRE
Gaztegunean
18:30-22:30

- *Automakillaje tailerra.
- *Orrazketa tailerra.
- *Euskal dantzak.
- *Wii olinpiada.
- *Disco-festa.

ARRIGORRIAGAKO GAZTEGUNEAN- UGERTZA BIDEA 1
946 001 876 gaztegunean@arrigorriaga.org

gainean patinatzen. Ekintza hauek doakoak dira baina aurrez izena eman behar da Gaztegunean eta Gazte-Txokoan hilaren 20a, ostirala baino lehen, "ekintzetarako material kopurua eta beharizanak aurreikusitako izateko". Abusuko Gazte-Txokoan ere urteari itxiera ezin hobea emango diote, abenduaren 20an

17:00etatik 20:00etara ospatuko den gabon jaialdiari esker. "Azipimarratzekoa da, pixkanaka pixkanaka, Abusuko gazteentzako aisialdi espazio hau gero eta ezagunago dela; izan ere, urrian antolatutako magia tailerren 18 gazte elkartu ziren magia trikimailuak ikasteko. Gauza bera gertatu zen kebab

tailerarekin, non 14 gazte osatutako taldeak kebab bana sukaldatu eta dastatu ahal izan zuen".

12 eta 17 urte bitarteko gazteei zuzenduta, Abusuko Gazte-Txokoak bere ateak zabaltzen ditu asteazken, ostegun eta ostiralerako, arratsaldeko 17:00etatik 20:00etara, Abusuko Zentro Soziokulturalean.

Mikel Rico dona su camiseta al partido benéfico de Nochebuena

El futbolista del Athletic Club de Bilbao Mikel Rico ha donado la camiseta con la que disputó el partido de Copa contra el Celta para engrosar la Cesta de Navidad que se sorteará el día del encuentro benéfico entre el Padura y una selección de jugadores y exjugadores de Arrigorriaga, el próximo 24 de diciembre, a las cuatro y media.

Los boletos-entradas que además de permitir la entrada al partido dan derecho a participar en el sorteo de la enorme cesta navideña siguen a la venta en bares, en establecimientos y el mismo día del partido a la entrada del campo de fútbol "al precio habitual de 0,50 céntimos la papeleta y 12,50 el 'taco'". El dinero recaudado irá parar a Cáritas Arrigorriaga.

Asimismo, esta próxima a inaugurarse la primera Peña Mikel Rico en Bizkaia cuya sede estará ubicada en el Bar Sorgin de Arrigorriaga y su presidente es David Ibáñez.



LINGUA NABA JORUM

ABENDUAREN 20AN LONBON
20:00 ETAN
SARRERA 7 €

SARREREN SALMENTA
TXARTEL-LEHIATILA: Ikusizuna hasi baino ordu erdi lehenago.
www.kutxabank.es
edo Kutxabaneko kutxazainetan

ARRIGORRIAGAKO VII. GABONETAKO XAKE TXAPELKETA



ABENDUAK 22
GAZTEGUNEAN
GOIZEKO 10etan

22 de DICIEMBRE
en el GAZTEGUNE
a las 10 horas



BODEGAS LANDALUCE

Arrigorriaga acoge el VI Torneo Hego Uribe de Fútbol Interpueblos

Fran Rodríguez

El campo de Santo Cristo de Arrigorriaga acogerá el próximo sábado 28 de diciembre la sexta edición del Torneo Hego Uribe de Fútbol Interpueblos en el que volverán a participar las Selecciones de Galdakao, Etxebarri, Arrigorriaga y Basauri. El ya tradicional evento navideño comenzará a las 9.45 horas con la presentación de todos los equipos. A las diez se disputará la primera de las semifinales que enfrentará a los combinados

de Galdakao y Basauri. La segunda semifinal se iniciará a las once entre los anfitriones Arrigorriaga y Etxebarri.

Los perdedores de ambos encuentros jugarán a las doce por el tercer y cuarto puesto mientras que la gran final dará comienzo a la una de la tarde. Previamente al partido definitivo se tributará un merecido homenaje a Jose María Zaballa, por toda su trayectoria a favor del fútbol base de Arrigorriaga y en especial con el Etorkezun desde su fundación.

Este año existe la novedad

de que en vez de jugarse un tiempo de 45 minutos se disputarán en todos los partidos dos tiempos de 25 minutos.

Galdakao es el vigente campeón, en un torneo en el que se ha impuesto en las tres últimas ediciones, por lo que vuelve a ser el equipo a batir.

La Selección de Arrigorriaga dirigida un año más por Aitor Otxoa se presentará el próximo jueves día 26, momento en el que jugará un partido amistoso con el Padura B, que milita en Tercera regional.



El Garriko logra tres medallas en el Autonómico Absoluto de Taekwondo

Los deportistas del Club Garriko consiguieron una medalla de plata a cargo de Uxue Labayru y dos de bronce a cargo de Nerea Rodriguez y Alex Etxeberria en el Campeonato de Euskadi de Taekwondo senior celebrado el pasado domingo en el Polideportivo Municipal de Etxebarri.

Mientras, este próximo fin de semana cuatro deportistas del club de Arrigorriaga participarán en el Campeonato de España por clubes que se celebrará en la localidad castellonense de Marina Dór en todas las modalidades de combate, técnica y

exhibición. Cabe destacar la participación de los dos campeones de España Kepa Arbe y Unai Rodriguez.

Torneo de Galdakao

15 deportistas de Garriko participaron este pasado viernes en la quinta edición del torneo de Navidad de Urreta que contó con la participación de cerca de 100 deportistas de clubes de Bizkaia y Alava. En esta ocasión se desarrolló en la modalidad de combate

y los de Arrigorriaga consiguieron 6 medallas de oro, 3 de plata y 5 de bronce.



La selección local de Arrigorriaga, con el equipo benjamín, en la edición del pasado año

El Colegio Cooperativa Basauri recibe el Diploma de Compromiso con la Excelencia otorgado por Euskalit

EL COLEGIO BASAURI IKASTETXEA recibió este pasado martes día 10 el prestigioso Diploma de Compromiso con la Excelencia/Gestión Avanzada 2013, otorgado por EUSKALIT-FUNDACIÓN VASCA PARA LA EXCELENCIA.

Tal reconocimiento es fruto de la iniciativa de su Consejo Rector y el trabajo de su equipo directivo y de todas las personas trabajadoras, docentes y no docentes, del Colegio, iniciado en noviembre de 2011. Asimismo premia el inicio de su camino y compromiso con la excelencia en la gestión y la mejora continua conforme al modelo de calidad EFQM.

El Colegio Basauri Ikastetxea, Cooperativa de Enseñanza de Madres y Padres, familiarmente conocido como la 'cope', fundada en 1968 por iniciativa de un grupo de familias, lleva casi 50 años enseñando a los niños, niñas y jóvenes de Basauri y sus localidades próximas. Pero sobre todo, educando y formando a personas, y preparándolas para su futuro



profesional y como ciudadanos responsables.

Con aproximadamente 700 estudiantes matriculados este curso 2013-2014, oferta una enseñanza cercana, afectiva y de calidad, de forma ininterrumpida, desde el aula de 2 años hasta el último curso previo a la Universidad, como es el de 2º de Bachiller.

Todo ello desde hace años en modelo lingüístico B (bilingüe Euskera-Castellano) y con implantación progresiva del trilingüismo. Desde este curso ya en Primaria y próximamente en Infantil y ESO, con presencia reforzada de horario lectivo en inglés, garantizando el aprendi-

zaje de las tres lenguas.

Cuenta con más de 40 profesoras y profesores, centrados en la innovación educativa. Una plantilla de profesionales que combina la experiencia de muchos años de docencia y las nuevas incorporaciones de jóvenes y cualificados docentes en los últimos años. Todos con perfil de euskera y muchos con titulación también en inglés,

Este centro académico dispone de amplias instalaciones docentes, deportivas, adminis-

trativas y de esparcimiento; en continua renovación y mejora, especialmente desde 2011. Está situado en un entorno natural, apartado del casco urbano y junto al Parque de Montefuerte.

Su cercanía con todos los barrios basauritarras y localidades limítrofes es otro de sus atractivos. La boca del Metro de Gipuzkoa kalea en Basozelai se encuentra a escasa distancia, y cuenta además con servicio de transporte escolar con

líneas de autobús diarias ida y vuelta (incluso al medio día) por y desde Basauri, que llegan hasta Arrigorriaga, Ugao-Miravalles, Etxebarri, Txurdinaga y Galdakao.

Además oferta un servicio de comedor escolar con cocina propia, menús equilibrados y alimentos preparados y servidos in situ por personal profesional, apoyado por auxiliares-cuidadoras para los más pequeños.

www.colegiobasauri.net



COLEGIO BASAURI IKASTETXEA

S. COOP. ENSEÑANZA-IRAKASKUNTZA KOOP. ELKARTEA





'Gure Esku Dago' llenó el patio de butacas de Lonbo Aretoa

Kike Camba

'Gure Esku Dago' se presentó en público el pasado miércoles 4 de diciembre, a las ocho de la noche, en Lonbo Aretoa. En este primer encuentro sus impulsores procedieron a la lectura del manifiesto a favor del derecho a decidir, que aspira a recoger muchas y muy variadas adhesiones entre la ciudadanía de Arrigorriaga. Y pusieron en escena varias performances, basadas en su recién nacido movimiento ciudadano.

En el manifiesto básicamente se recogían los tres cimientos en

los que se apoya Gure Esku Dago Arrigorriaga: "que Euskal Herria es una nación, que el pueblo vasco tiene derecho a decidir, y que es la ciudadanía vasca, independientemente de su credo político, la que tiene que dar pasos a favor de ese derecho".

Sumar adhesiones

Enmarcados en un discurso más largo que hacía un llamamiento a sumar adhesiones y poder completar el kilómetro que GEDA tiene reservado en la cadena humana que conectará Durango con Iruña, desafío pre-

visto para el 8 de junio de 2014. "El reto es llenar 6 autobuses, llevar a unas 300 personas".

Como está ocurriendo en otros muchos pueblos, el pasado mes de septiembre este grupo de personas, de diferentes sensibilidades políticas, se ponía de acuerdo para impulsar en Arrigorriaga estas y otras iniciativas a favor del derecho a decidir del Pueblo Vasco.

Y como en otros muchos pueblos siguen invitan a personas de diferentes ámbitos sociopolíticos a sumarse a la iniciativa arrigorriagarra. Muchos y muchas ya estuvieron en Lonbo.



El Guggenheim se viene a Arrigorriaga

Los próximos días 21 y 28 de enero, de 18:00 a 19:00, se celebrarán un par de charlas en la Kultur Etxea de Arrigorriaga, organizadas por el Museo Guggenheim Bilbao. Dicho programa, totalmente gratuito, consiste en charlas y talleres impartidos por personas voluntarias del Museo Guggenheim Bilbao

y finaliza con una visita guiada al Museo. Se hablará sobre los orígenes de la fundación Solomon R. Guggenheim, sobre su arquitectura, colección propia y exposiciones temporales. "Además de todo eso, se realizará un taller práctico donde cada participante tendrá oportunidad de trabajar su creatividad".

Horarios biblioteca del Kasko

La biblioteca del kasko mantendrá hasta el 31 de enero el nuevo horario, con motivo de la llegada de los exámenes universitarios.

Abrirá, de lunes a viernes, de 9:00 a 21:00 horas y los sábados

de 9:00 a 14:00 horas. Como en ocasiones anteriores y para proteger del ruido al estudiante la biblioteca pondrá a su disposición protectores auditivos "que puede solicitar en la biblioteca, de manera gratuita".

INBISA

SERVICIOS Y MEDIO AMBIENTE

Limpieza viaria | Recogida y transporte de residuos | Conservación y mantenimiento de redes agua y alcantarillado | Mantenimiento y conservación de mobiliario urbano | Servicios de jardinería | Limpieza interior de edificios y locales | Limpieza de playas | Gestión y mantenimiento de Garbigunes | Descontaminación de suelos | Asesoramiento medioambiental Otros Servicios, Consúltenos.

Centro Empresarial **INBISA** Derio
Astintze, 6A - 1ª Planta. 48160 DERIO
www.inbisaserviciosymedioambiente.com

Tel. 94 424 38 34

Encárgale al Olentzero un regalo muy especial, la foto de su equipo

Pídela en el Tf. **617 55 77 13**

o en el e-mail:

joseba@canteradeportiva.net

Por 5 euros
te la enviamos a casa
Tamaño 15x20



Esta vez 'Joxepo' salió a hombros

Kike Camba

Habitualmente acababa cada capítulo de 'Vaya Semanita' arrojado por el balcón o un ventana, atropellado o hecho un cisco. Pero esta vez 'Joxepo' salió a hombros de Lonbo Aretoa. Santi Ugalde, el actor que ha popularizado este personaje de 'Vaya Semanita' fue el homenajeado de honor en la 12ª edición del 'Festival de Cortos de Arrigorriaga- Humor en Corto'.

Y de recordarlo se encargaron los responsables del festival que le concedieron el 'Txantarrí Honorífico' y sus amigos y excompañeros de Vaya Semanita, incluido 'el Pelanas', además de otros muchos actores, directores y productores del panorama vasco. Algunos en directo y otros por video mensaje.

Lonbo Aretoa lleno

También el público asistente que llenó el patio de butacas de Lonbo Aretoa en el acto de clausura del festival le agradeció sus casi tres décadas de actor. Desde Trapu Zaharra y el teatro de calle hasta ahora, pasando por la publicidad (bai&bai) el escenario de teatro, la tv (Que Vida Más Triste, Vaya Semanita) y algún bolito en el cine. "Un actor todoterreno" como le calificó alguien en su mensaje de enhorabuena. Palabras y apaludos que

el agradeció cantándose todo el 'mamma, mamma, un bello sueño tuve ayer...' con coreografía propia incluida.

'The Baskles' el + popular

Del resto de la gala presentada otra vez por el cómico Jon Plazaola, cabe destacar la entrega de premios. Unos pocos menos que en ediciones anteriores por esto de la crisis. El mejor corto, en opinión del jurado profesional integrado por Itziar Atienza, Borja Pérez, y Haritz Zubillaga, fue 'Democracia', dirigido por Borja Cobeaga e interpretado entre otros/as por Oscar Ladoire. 'Misterio', dirigido por Chema García Ibarra, se mereció el segundo Txantarrí en esta sección, según la troika calificadora.

El premio joven que vota el alumnado de Arrigorriagako Institutua recayó en 'Juliana', interpretado por mujeres y dirigido por Jana Herreros. Y el que otorga el público asiente con su votaciones vía papeleta recayó en 'The Baskles', versión bilbaína de 'The Beatles', de Adrián Agredo.

Desde Lanbarri Kultur Elkartea despedían el festival "hasta el año que viene". Y por ellos/as no va a quedar. Quizás les faltó añadir el pesimista 'si Dios quiere y la economía lo permite'.



TREN Solidario

ADECIA

Abendua-Diciembre 2013

Ordutegia / Horario

26an	16:30-19:30
27an	11:00-14:00 / 16:30-19:30
28an	11:00-14:00

Herrigunetik ibilbidea / Recorrido por el Casco

Geldiune eta janarien batzea / Parada y recogida de alimentos:
UDALETKEAREN ARKUPE ZAHARREAN - PÓRTICO ANTIGUO AYUNTAMIENTO

ELISKO JAILIBARITZA

GOBIERNO VASCO

haltzaleku

mobilierario

Erakusketa 500 m

Konpromiso barik eska ezazu aurrekontua

Kareaga Behekoa, 3 y 5 BASAURI (Bizkaia) Tf.: 94 449 19 49

Bidasoa

ORDUTEGIA: 9:30 - 13:30 | 16:30 - 20:00 h. Larunbata: 10:30 - 13:30

haltzaleku@gmail.com

facebook.com/haltzaleku

Gabon Zoriountsuak eta Urte Berri On

Desde el grupo Ezker Batua – Berdeak deseamos a los vecinos y vecinas de Arrigorriaga con todos sus barrios; así como a los que deseen compartir estas fiestas con nosotras y nosotros que aprovechéis y os lo paséis lo mejor posible. Felices Fiestas.

Ezker Batua-Berdeak taldetik, Arrigorriagako bizilagunei, auzo guztiei eta baita gurekin batera jaiak ospatu nahi dituztenei, ahalik eta gehien gozatzea opa dizuegu. Jai onak pasa!

ANUNCIOS 656 741 450

arrigaur@urbiko.net

Infórmate sin compromiso
Tenemos soluciones
para cada caso concreto



Gazteen I.Arte Azoka 2013: Una quincena de jóvenes muestran su arte en la calle

Una quincena de jóvenes del municipio de Arrigorriaga y de otros municipios cercanos (Nagore, Vanesa, Silvia, Xabier...), tomaron parte el pasado domingo 15 de diciembre, en el 'I Mercado de Arte Joven' organizado por el área de Juventud de Arrigorriaga.

Un mercado lleno de color y variedad en los productos que ahí se mostraban. Además, y gracias a la colaboración de la Escuela de Danza Isana, todo aquel y aquella que se acercó a la plaza del ayuntamiento pudo disfrutar de una agradable demostración de danza por las alumnas de la escuela, desde las más txikis hasta las más mayores.

"El mercado tuvo muy buena acogida y tanto las y los jóvenes expositores, así como el público que se acercó, valoraron la experiencia como un evento novedoso y que se debería repetir en más ocasiones", señaló la concejala Maite Custodio.



Actrices de la casa, 'Lingua Navajorum' y 'Mister Olentzero' bajan el telón de Lonbo

El grupo de teatro de mujeres de Arrigorriaga, 'Hamaika', los actores Mikel Martínez y Patxo Telleria y la compañía 'Deabru Beltzak' bajarán el telón del teatro en Lonbo, los días 19, 20 y 30 de diciembre respectivamente.

Las actrices 'de casa' pondrán en escena su último montaje 'Max Madera' que ha tenido una excelente acogida en el VI Circuito de Teatro Besarkada.

'Ez dok hiru' de Mikel Martínez y Patxo Telleria lleva a las



tablas 'Lingua Navajorum', interpretación sobre el euskera y el pueblo vasco en tono humorístico.

Y Deabru Beltzak se apunta al tema navideño en una obra dirigida al público infantil.



INMOBILIARIA
SAN FAUSTO, S.A.

www.sanfausto.es

Viviendas LIBRES

Precios de Viviendas
TASADAS MUNICIPALES

Cita previa 679-172695 – 630-993167



- Garaje opcional
- Sin ningún tipo de responsabilidad en cooperativas o similares
- Libertad de precio en la venta posterior

- Tabiques interiores con ladrillo cerámico de 7 cm. siendo 10 cm. acabado.
- Tuberías de saneamiento insonorizadas
- Altura al techo 2,80 metros

Agirre Lehendakaria 48, entrepl. - BASAURI Tels. 94 426 26 26 inmobiliaria@sanfausto.es